



# EuNatCom

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

---

## Report of the 43<sup>rd</sup> INF - EuNat Alpe-Adria Sport Event 3<sup>rd</sup> of Mai – 7<sup>th</sup> of May 2015 at Solaris, Croatia

The 43<sup>rd</sup> Alpe-Adria sport event was once again held at the VALAMAR-SOLARIS campsite, but this year with excellent weather conditions. (*Between 30 and 34° in the shadow*) Unfortunately, only the registration listings of DFK, FENHU and ÖNV were received in time and therefore numerous participants had to register lately with Sieglinde and Jean on Wednesday afternoon. Some participants were even added later on by the sports responsible which hampered much the organization.

On Thursday morning, a meeting was scheduled with the sport responsible at 10 o'clock, but unfortunately had to be cancelled again as last year due to the absence of FENAIT and ZDNS! Therefore, the amended listings could only be handed over to the responsible just before the start of the respective sport events.

The official opening of the competitions took place on Thursday at 12:30 with the presence of the Director of Solaris, the INF President Sieglinde, the ENC secretary Jean and many participants.

Meanwhile, the helpful animation team from Solaris had prepared the individual sports grounds perfectly and the competition could be started.

The present federations were: DFK, FENAIT, FENHU, FLN, ÖNV, ZDNS. About 75 participants were present to play the games. As no responsible for badminton was present (Ukraine-Russia), the Solaris team took over the supervision for these games)

After the official opening on 4<sup>th</sup> of June the various competitions began under excellent weather conditions around 14:30 o'clock: Chess (ÖNV) Table Tennis (FENHU), badminton (animation team), Cross for Children (FENHU) and Adults as well as Tug of War (FLN + János). Given the limited number of participants, those games ended the same day

On June 5<sup>th</sup>, around 9:30 o'clock, the tennis should have started. But given that a candidate was missing, this tournament has been temporarily canceled. This was also the case for the Volleyball due to a lack of participants. (*Later, we heard that these two tennis players met in the afternoon and played their games*)



The new « Pedal-Boat » competition was really successful with 27 participants in total. They had to turn around a 40 meters distant floating buoy and time was checked by Jean. This kind of sport was divided into men (alone), ladies (alone) and mixed (w / m). Since various ladies were reluctant to start alone on board, the composition of the sport will be changed as follows for next year: 2 men or 2 women or a mixed crew.

---

Jean PETERS

Secretary – Secrétaire – Sekretär : EuNatCom

E-Mail : [eu-office@inf-fni.org](mailto:eu-office@inf-fni.org) Tel 00352 309893 Mobil 00352 691 309893



**Intermezzo:** Around 10:30, a blue flag was raised as a sign of excellent water quality on the beaches. Following the request of the management of the Solaris management, the president of the INF agreed to perform this task.

The 6<sup>th</sup> June around 14:30 hrs, the « Pétanque » tournament under the aegis of the FENAIT with 17 doubles as well as the Beach- Volleyball (ZDNS) both started. The Beach-Volleyball tournament was postponed to 17 hours, as the sandy grounds were so hot and had to cool down before being used.

The gala dinner in the evening was, as already in previous years, excellent. The awards ceremony with cups and medals for all competitions was celebrated after the dinner in the Solaris restaurant as requested by the participants.

The "Volleyball" challenge was not discerned this year since the tournament was canceled due to a lack of participants. A cup was also given to FENHU for having achieved the highest number of wins in the competition. You can find the

individual rankings in our Download Center under "EuNat forms and ENC events -> Alpe Adria". Following the request of several federations, a complete list of « Pétanque » rankings is also available there.



Remains to be mentioned that the youngest participant was five years "young".

After price giving, SOLARIS donated a giant cake for dessert.

\* \* \* \* \*



# EuNatCom

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

On 7<sup>th</sup> of June, the final meeting was held at 10 o'clock and attended by the Director of Solaris, the animation team leader, Sieglinde (INF), Jean (ENC) and the sports responsible of DFK, FENAIT, FENHU, ÖNV and ZDNS.

At the beginning, Sieglinde handed over flowers to the animation responsible and to the director of Solaris, representing the reception desk people and thanked them for their assistance. Then she asked Jean to open the discussions.

Jean again deploras the absence of various sports responsible during the meeting of the 3<sup>rd</sup> June and the late introduction of some @EXCEL listings: FENAIT just gave us just 5 names per email and ZDNS a "handwritten" list! Therefore, it was impossible to give individual listings by competition in this 1<sup>st</sup> meeting to the sport responsible.

He regretted the low participation in the tournament. Some tournaments had to be canceled completely. He also asks the federations not participating officially to the tournament to publicize all EuNat events in their magazines and websites allowing their members to register individually to the Secretary of EuNat. He thinks especially that many members of the DFK-NFN spending their holidays here might be interested to participate.

Sieglinde noticed that late registrations were received so far by her and Jean on Wednesday between 16 and 18 hours. This will not be done again next year and we will remind repeatedly federations to send their @EXCEL forms correctly filled out and before deadline.

**FENAIT:** Gianfranco speaks in Italian language (German translation by Lele, some sentences are incomprehensible on sound track)

1. He notes that until now FENAIT had always offered the cups for petanque and that Janos (FENHU) bought all cups this year. Janos prevented me to put these cups on the desk. This is incomprehensible to me.
2. The FENAIT cups, (*finally present on the desk*) were not presented in real time to the winners, but only after the price giving.
3. He also thinks it would be appropriate to give medals as a souvenir to all participants.
4. He said that FENAIT would probably stand down their responsibility to arrange the petanque next year.
5. Finally, he is criticizing E-mail correspondence. Personally, he prefers a phone call.

Because the translation was only done only in German language, Jean asked Janos if he has understood everything. Answer from Janos: More or less.....

Janos remarks to Gianfranco that we had decided here last year that Janos should purchase all the cups and medals, and this is stated in the A-A 2014 report. Following his request to Jean, this was confirmed to him in writing. He should read first the A-A 2014 report!

Gianfranco answers that he has never received the A-A 2014 report and therefore didn't read it.

---

Jean PETERS

3

Secretary – Secrétaire – Sekretär : EuNatCom

E-Mail : [eu-office@inf-fni.org](mailto:eu-office@inf-fni.org) Tel 00352 309893 Mobil 00352 691 309893



# E u N a t C o m

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

Vehement discussion between Gianfranco and Janos (*this time in English*) where Gianfranco accuses Jean saying he should have known that the FENAIT buys these cups. Jean says that he is unable to know this since he never received an invoice from FENAIT, because these cups were offered free of charge.

Gianfranco reiterates his threat that FENAIT will desist from organizing petanque. Jean tells him he should state this clearly and definitively here and now.

Sieglinde proposes to close these debates because no result is possible for the moment and asks Gianfranco: Is FENAIT willing to manage the petanque in 2016 and hand over the cups to the winners?

Since Gianfranco is not able to clearly answer these questions, Sieglinde gives him 10 minutes time to think it over. This must be resolved before leaving this room. Since there are doubts regarding the rules for petanque, we will ask Michael Hoffmann to develop specific rules for A-A 2016. This document will be available to federations before the start of A-A 2016. These regulations will then be binding for all participants to ensure a « fair-play ».  
(*petanque is not a bowling game*)

Sieglinde asks Janos if he could buy again all the cups for 2016? (*This is followed by a vehement discussion between Gianfranco and Janos, but not related to the meeting and therefore not mentioned here*)

Since various games might be added, we will notify Janos in due time. In case of remaining medals, they will be offered to other participants, especially to children. This implies sending registration forms before deadline to ENC.

Janos agrees.

Jean informs that all participants' lists and rankings are available at the download center since this morning.

To make Alpe-Adria 2016 even more attractive, we should provide some new games available to all participants and especially to children. We found that the new Pedal-Boat tournament was very well accepted by the participants and was very funny to watch.

Jean remarks that we should consult the animation team first to see what's possible:  
Response from the animator: Anything is possible...!

We thought of a kind of « bicycle trial » competition for adults and children driving around obstacles without resting their feet on the ground etc...

The animation team leader noted that his team still has other obligations and that it would be desirable to communicate the end of individual competitions where a continuation on the next day is no longer required. Jean will do this 2016.

---

Jean PETERS

4

Secretary – Secrétaire – Sekretär : EuNatCom

E-Mail : [eu-office@inf-fni.org](mailto:eu-office@inf-fni.org) Tel 00352 309893 Mobil 00352 691 309893



# EuNatCom

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

---

**ZDNS** proposes following items:

- The Beach-Volleyball tournament should only start at 17.00, as it is sometimes still too warm to 14: 30hrs.
- The Volleyball tournament should be held beneath the Galeb because these fields are in a better shape.
- **VALAMAR** could increase the publicity for this meeting on their homepage. INF members were not well informed about this A-A meeting. (*Jean replies that all the documents were available for download from February 15<sup>th</sup> and therefore accessible to all members*) The director of Solaris specifies that such information and programs were displayed all over the campsite in 6 languages and invites ZDNS to get in touch directly with the advertising department of VALAMAR by providing them with the necessary publicity material (posters etc ...)
- **ZDNS** also thinks that the reception desk should ask every guest upon arrival if he wants to participate and to indicate the kind of sport he wants to attend.

Jean replies that this does not correspond to the decisions taken just before regarding the introduction of lists in due time and it is therefore not practicable.

Sieglinde notices that it is not the task of SOLARIS to advertise for A-A. This belongs exclusively to our federations and clubs. They should publish this on their web pages by referring to the INF Download.

**ZDNS** further mentions that there was a scheduling overlap during the Pedal-Boat with the petanque players on Saturday and some people could therefore not participate.

Jean replied that the Pedal-Boat started already on Friday around 14.30 hours and was therefore accessible to all petanque players in the absence of other games during this Friday afternoon. We will clarify this for 2016.

**ZDNS** and **FENAIT** are mentioning language problems during the games and want someone to be present to translate during the games.

**FENAIT** regrets the low number of their participants due to a simultaneous FENAIT meeting with 300 members in southern Italy.

Gianfranco informs us officially that FENAIT will no more be responsible for organizing petanque next year.

Sieglinde thanked FENAIT for the perfect organization of petanque during the past years and will ask the ENC Sports Officer to organize this event, since he is very familiar with these regulations. If FENAIT would change their opinion for 2017 or 2018, it will be welcome at any time.

**ZDNS** thinks we may have problems acquiring medals with a larger number of participants. She also criticized the lack of cooperation between animation and ZDNS regarding the distribution of tasks ... (*Mostly incomprehensible because other people talk to each other*)

---

Jean PETERS

5

Secretary – Secrétaire – Sekretär : EuNatCom

E-Mail : [eu-office@inf-fni.org](mailto:eu-office@inf-fni.org) Tel 00352 309893 Mobil 00352 691 309893



# EuNatCom

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

Sieglinde says she should have proposed these points during the meeting of Wednesday, but unfortunately she was missing.

Sieglinde further states that it's not the job of the entertainment group to organize our meeting. We appreciate their assistance in setting up playgrounds including the necessary equipment, but the organization is exclusively a matter for responsible persons or federations.

**DFK:** What I did not like is that the tennis tournament was canceled the morning because a player was absent and that both players played their game then in the afternoon without telling me and have even received medals. We complain about the lack of discipline in other sports and here we accept this fact as it is. That's very bad.

Jean replied that he was informed a posteriori of this tennis game and he then completed the listings as he was not aware of these facts and takes over the responsibility.

**DFK:** Also criticized the lack of rules for petanque and again mentions the problems of communication between individual participants.

Jean replied that a petanque regulation exists in the ENC sports regulations, but it is not applicable to A-A due to the low number of participants.

Sieglinde again reminded that these specific regulations for A-A will be available for 2016 in the 3 INF languages and that FENAIT, FENHU and ZDNS have the opportunity to translate it in their own language for their participants.

**DFK:** Proposes once again to offer a medal to each participant as a souvenir. (*This should be done at the arrival of the participants so as not to hinder the awards*) He also wants the registration forms to be visible on the websites of the federations.

Jean will send a direct access link to the forms in the INF 3 languages in 2016 for publication on their Internet pages.

**ZDNS** noticed that many people already have medals and maybe we could replace this with something else.

Sieglinde replies that this is a matter of costs and if we introduce this to A-A, we should extend it also to other events. This should then be limited to INF-A-A.

The date for next years A-A is fixed on: 25<sup>th</sup> to 29<sup>th</sup> **May 2016.**  
(Already publicized in our event calendar in our Download)

The Director of SOLARIS offered gifts to all participants of this meeting. She thanked all participants for their presence and hopes to meet them all again next year.



# EuNatCom

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

---

ZDNS even noticed that the dance music in Galeb stopped playing simultaneously with the end of the awards around 23.00 hours and asked if there was the possibility of extending this?

The Director of SOLARIS said that they must take into consideration the present customers and the curfew is set by law at 23 hours. However, they will try to obtain an exemption until 1 o'clock in the morning for next year.

Sieglinde thanked the participants for their active presence and wished them a safe return home and "goodbye".

*(PS: High resolution pictures are available from Jean)*

Nice greetings,  
Jean  
(ENC Secr.)  
22.06.2015